

D5500



292059

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 5258 971-0
Fax.: +49 5258 971-120
Service-Hotline: +49 5258 971-197
www.bartscher.com

Version: **1.0**

Erstelldatum: 2025-08-19

Original-Bedienungsanleitung

Technische Daten

Bezeichnung:	Infrarot-Thermometer D5500
Artikel-Nummer:	292059
Material:	Kunststoff
Maße Anzeigefeld (B x T) in mm:	24 x 23
Temperaturbereich von – bis in °C °F:	-50 - 550 -58 - 1022
Maße (B x T x H) in mm:	155 x 45 x 23
Gewicht in kg:	0,090

Technische Änderungen vorbehalten!

Ausführung / Eigenschaften

- Farbe: schwarz | orange
- Ausführung: digital
- Mit Temperaturfühler: nein
- Ausgelegt für:
 - Kerntemperaturmessungen
 - Temperaturüberwachung bei Transport und Lagerung
- Einheiten Temperaturmessung: °C / °F
- Betrieb über Batterien (2 x AAA 1,5V), nicht im Lieferumfang enthalten
- Displayanzeige: ja
- Einsatzbereiche:
 - Großküchen
 - Kühlzellen
 - Tiefkühlzellen
 - Kühlräume
 - Oberflächentemperaturen
- Eigenschaften:
 - automatisches Ausschalten nach ca. 15 Minuten
 - mit Aufhängevorrichtung
 - mit Laserpointer für zielgenaue Messungen

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Infrarot-Thermometer mit Digitalanzeige und integriertem Laserpointer ist zur Kontrolle von Oberflächentemperaturen bestimmt.

Baugruppenübersicht



DE

Abb. 1

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. Laserpointer | 2. Infrarot-Sensor |
| 3. Messtaste (Auslöser) | 4. Batteriefach |
| 5. LCD-Anzeige | 6. Laser-/ Hintergrundbeleuchtung-/ Aufwärts-Taste |
| 7. Funktionstaste | 8. °C / °F / Abwärts-Taste |

Warnhinweise

WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Richten Sie den Laser nicht direkt auf das Auge oder indirekt über reflektierende Oberflächen.

ACHTUNG!

Das Gerät kann nicht durch transparente Oberflächen wie Glas oder Kunststoff messen. Stattdessen wird die Oberflächentemperatur dieser Materialien gemessen.

Dampf, Staub, Rauch oder andere Partikel können eine genaue Messung verhindern, indem sie die Optik des Geräts blockieren.

Vorsichtsmaßnahmen

Das Infrarot-Thermometer sollte vor folgenden Einflüssen geschützt werden:

EMF (elektromagnetische Felder) von Lichtbogenschweißgeräten und Induktionsgeräten;

Temperaturschock (verursacht durch große oder abrupte Änderungen der Umgebungstemperatur, das Gerät muss sich vor der Verwendung 30 Minuten lang stabilisieren)

Lassen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Objekten mit hoher Temperatur liegen.

Dieses Gerät darf nicht durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissens bedient werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen oder das Gerät in Betrieb nehmen.

Abstand zur Messfleckgröße

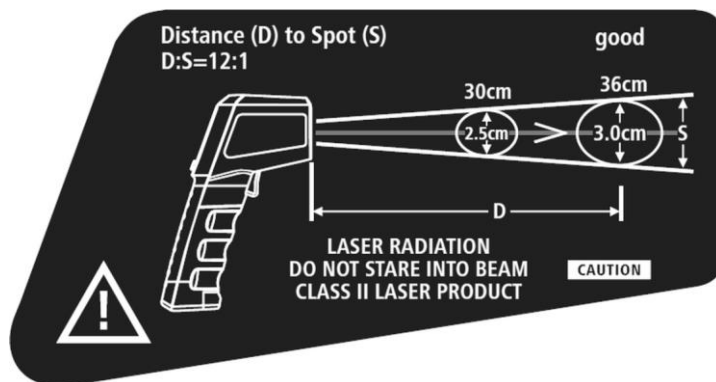


Abb. 2

- 1 Achten Sie beim Messen der Oberflächentemperatur auf den Abstand zur Messfleckgröße.

DE

Je größer der Abstand (D) von dem Zielobjekt ist, desto größer ist die Messfleckgröße (S), d. h. mit zunehmender Entfernung vom Infrarot-Thermometer zum Objekt wird der Messfleckbereich größer (Abb. 2), was als $D:S$ (Distanz-Spot-Verhältnis) bezeichnet wird.

Der Durchmesser des Messflecks beträgt 3,0 cm, wenn Sie aus einer Entfernung von 36 cm messen, und das Infrarot-Thermometer zeigt die durchschnittliche Temperatur des Messflecks mit einem Durchmesser von 3,0 cm an.

Emissionsgrad

Die meisten organischen Materialien, lackierten oder oxydierten Oberflächen haben einen Emissionsgrad von 0,95 (voreingestellter Wert).

Bei der Messung von glänzenden oder polierten Metalloberflächen (z. B. Edelstahl oder Aluminium) ergeben sich ungenaue Messwerte.

Um eine bessere Genauigkeit zu erzielen, decken Sie die zu messende Oberfläche mit Abdeckband oder schwarzer Farbe ab. Messen Sie das Klebeband oder die Farbe, wenn diese reagieren.

Material	Eigen-schaften	Emissi-onsgrad	Material	Eigen-schaften	Emissi-onsgrad
Aluminium	oxidiert	0,20-0,40	Menschliche Haut		0,98
	poliert	0,02-0,04	Graphit	oxidiert	0,20-0,60
Messing	oxidiert	0,40-0,80	Kunststoff	transparent >0,5 mm	0,95
	poliert	0,02-0,05	Gummi		0,95
Gold		0,01-0,10	Kunststoff-zement		0,85-0,95
Eisen	oxidiert	0,60-0,90	Beton		0,95
Stahl	oxidiert	0,70-0,90	Zement		0,96
Asbest		0,95	Erde		0,90-0,98
Gips		0,80-0,90	Mörtel		0,89-0,91
Asphalt		0,95	Ziegelstein		0,90-0,96
Gestein	pulverisiert	0,70	Marmor		0,94
Holz		0,90-0,95	Textilien	aller Art	0,90
Holzkohle		0,96	Papier	mit Farbe	0,95
Kohlenstoff		0,85	Sand		0,90
Lackierung	matt	0,97	Ton		0,92-0,96
Kohlenstoff-zement		0,90	Kies		0,95
Seifenblase		0,75-0,80	Glas		0,85-0,92
Wasser		0,93	Textilien		0,95
Schnee		0,83-0,90	Erhitzte Lebensmittel		0,95
Eis		0,96-0,98	Kunststoff		0,95
Gefrorene Lebensmittel		0,95	Öl		0,94
Keramik		0,95	Stahl / Eisen		0,80
Kalkstein		0,98	Wolle	natürlich	0,94
Farbe		0,93	Blei	oxidiert	0,50

Bedienung

Einschalten

1. Legen Sie 2 x AAA 1,5V Batterien in das Batteriefach ein.
2. Drücken Sie die Messtaste, um das Gerät einzuschalten.

Das Infrarot-Thermometer schaltet sich ein und zeigt automatisch den Temperaturwert an.

LCD-Anzeige

In der LCD-Anzeige werden die Signale der Funktionen angezeigt (Abb. 3).

Messung

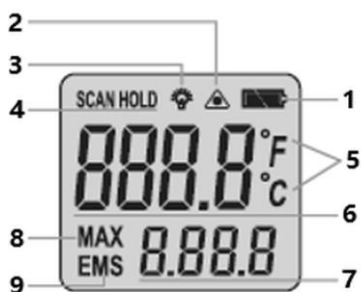
1. Zielen Sie mit dem Thermometerkopf auf den zu messenden Gegenstand.
2. Drücken Sie die Messtaste (Auslöser) und lassen Sie die Taste los (die Taste muss mindestens 0,5 Sekunden lang gedrückt werden), um den aktuellen Temperaturmesswert anzuzeigen, oder drücken Sie die Taste die ganze Zeit, um einen kontinuierlichen Test mit mehreren Temperaturmesswerten durchzuführen.

DE

Ausschalten

Das Infrarot-Thermometer schaltet sich nach 15 Sekunden ohne Bedienung automatisch aus.

LCD-Anzeigen



1. Anzeige für niedrigen Batteriestand
2. Anzeige Lasersignal
3. Anzeige Hintergrundbeleuchtung
4. Datenleseanzeige / Datenhalteanzeige
5. Anzeige Temperatureinheit (°C / °F)
6. Temperaturanzeige
7. Anzeige max. Temperatur / Emissionsgrad
8. Symbol max. Temperatur
9. Symbol für Emissionsgrad

Abb. 3

Hilfsfunktionen

1. Nach dem Einschalten: Taste 8 (Abb. 1) drücken, Grad Celsius auf Grad Fahrenheit (oder umgekehrt) umschalten.
2. Nach dem Einschalten: Taste 6 drücken, Test mit Laser durchführen.
3. Nach dem Einschalten: Taste 7 drücken, um in die Emissionsgrad-Einstellung zu gelangen, und dann Taste 6 oder Taste 8 drücken, um den Emissionsgrad einzustellen.
4. Nach dem Einschalten: Taste 3 drücken und gedrückt halten und dann gleichzeitig Taste 6 drücken, um die Hintergrundbeleuchtung ein- oder auszuschalten.

Batterien wechseln

1. Wechseln Sie die Batterien aus, wenn die Anzeige schwächer wird.
2. Nehmen Sie die Abdeckung vom Batteriefach ab.
3. Entnehmen Sie die leeren Batterien aus dem Batteriefach.
4. Setzen Sie 2 neue Batterien AAA 1,5V (nicht im Lieferumfang) ein.
5. Befestigen Sie anschließend die Abdeckung am Batteriefach.

Reinigung

ACHTUNG!

Durch Verwendung ungeeigneter Mittel, kann das Infrarot-Thermometer beschädigt werden.

Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.

1. Reinigen Sie das Infrarot-Thermometer gründlich nach jedem Gebrauch.
2. Reinigen Sie die Linse sorgfältig:
 - verwenden Sie saubere Druckluft, um lose Partikel wegzublasen,
 - verwenden Sie eine weiche Bürste, um die Ablagerungen zu entfernen,
 - reinigen Sie die Linse anschließend mit einem feuchten Baumwolltuch.
3. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Schwamm/Tuch und mildem Reinigungsmittel.
4. Trocknen Sie das Infrarot-Thermometer anschließend ab oder lassen Sie es an der Luft trocknen.